



Beschluss des Gemeindeausschusses

Sitzung vom – riunione del
05.08.2026

Gegenstand:

CIG BCAD890FD2: Durchführung notwendiger Vermessungsleistungen zur Richtigstellung von Grenzsituationen, Erstellung von Teilungsplänen sowie Anpassung und Aktualisierung des Gebäudedekatasters

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

Delibera della Giunta Comunale

Uhr – ore
10:00

Oggetto:

CIG BCAD890FD2: Esecuzione di servizi di rilevamento topografico per correggere le situazioni di confine, elaborazione di tipi di frazionamento e aggiornamento del catasto urbano

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

		ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco		
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco		
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore	X	
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore		
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore		
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore		

Schriftführer: der amtsführende Gemeindesekretär,
Herr

Segretario: il Segretario comunale reggente, signor

Manfred Mutschlechner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

CIG BCAD890FD2: Durchführung notwendiger Vermessungsleistungen zur Richtigstellung von Grenzsituationen, Erstellung von Teilungsplänen sowie Anpassung und Aktualisierung des Gebäudekatasters

Die Gemeinde Olang (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen.

Die Beauftragung ist notwendig, um bestehende Grenzsituationen zu berichtigen, erforderliche Teilungspläne für Liegenschaften zu erstellen und den Gebäudekataster an die tatsächlichen Gegebenheiten anzupassen. Diese Maßnahmen gewährleisten die rechtliche und katastertechnische Richtigkeit der Grundstücks- und Gebäudedaten.

Folgende Straßen sind betroffen: Pfarrstraße, Rienzstraße, Seefeld, Widumweg, Kanonikus-Gamper-Weg, Palmpeintenweg, Prackenweg, Eggerweg, Furkelstraße, Bahnhofstraße

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

Nach Einsichtnahme in die vereinfachten technischen Dokumente (Planungsbericht), die vom einzigen Projektverantwortlichen gemäß den Vorgaben der „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ erstellt wurde.

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben.

Die Gemeinde Olang verfügt über keine verwaltungsinternen Fachleute, welche die Qualifikation und Voraussetzungen für die Beauftragung besitzen, weshalb ein verwaltungsexterner Techniker beauftragt werden muss.

Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung ein entsprechendes Angebot bei folgenden Technikern eingeholt hat und dass Geom. Jud Rainer als Einziger ein Angebot unterbreitet hat:

- Geom. Jud Rainer
Angebot Prot. Nr. 18613
- Geom. Weissteiner Albert
Absage Angebot Prot. Nr. 18410
- Geom. Aichner Ulrich
keine Antwort auf Angebotsanfrage
- Geom. Oberhofer Matthias
keine Antwort auf Angebotsanfrage
- Geom. Mair Armin

CIG BCAD890FD2: Esecuzione di servizi di rilevamento topografico per correggere le situazioni di confine, elaborazione di tipi di frazionamento e aggiornamento del catasto urbano

Il Comune di Valdaora (di seguito la "stazione appaltante") intende appaltare la prestazione indicata in oggetto.

Questo incarico è necessario per correggere le situazioni di confine esistenti, creare i tipi di frazionamento richiesti per gli immobili e adeguare il catasto urbano alle condizioni attuali. Tali misure garantiscono la correttezza legale e catastale dei dati relativi agli immobili e agli edifici.

Le seguenti vie sono interessate: Via Parocchia, Via Rienza, Seefeld, Via della Canonica, Via Canonico Gamper, Via Palmpeinte, Via Pracken, Via Egger, Via Furcia, Via Stazione

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

Vista la documentazione tecnica semplificata (relazione progettuale), che è stata predisposta dal Responsabile unico del progetto ai sensi della "Linea guida n. 4 PAB n. 4".

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015.

Il Comune di Valdaora non dispone di dipendenti interni in possesso delle qualifiche professionali e dei requisiti per la nomina e dunque deve essere incaricato un tecnico esterno.

Constatato che l'amministrazione comunale ha richiesto una relativa offerta presso i seguenti tecnici e che il geom. Jud Rainer è stato l'unico a presentare un'offerta:

- Geom. Jud Rainer
offerta n. prot. 18613
- Geom. Weissteiner Albert
rifiuto offerta n. prot. 18410
- Geom. Aichner Ulrich
nessuna risposta alla richiesta di offerta
- Geom. Oberhofer Matthias
nessuna risposta alla richiesta di offerta
- Geom. Mair Armin

keine Antwort auf Angebotsanfrage

- Agromom Stoll

keine Antwort auf Angebotsanfrage

- Geom. Egger Markus

Absage Angebot Prot. Nr. 18237

- Planstudio St. Lorenzen

keine Antwort auf Angebotsanfrage

Nach Einsichtnahme in folgendes Angebot vom Geom. Jud Rainer, MwSt. Nr. 03068480213:

Angebot digital vom 04.08.2026, Prot. Nr. 20452:

Euro 35.500,00 (zzgl. 5% Fürsorgebeitrag) KEINE MwSt.

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat.

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat.

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird.

Der Wirtschaftsteilnehmer ist im telematischen Verzeichnis und im DAI-Verzeichnis des Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen eingetragen.

Die gegenständliche Beschaffung wurde in telematischer Form mittels zertifizierter digitaler Plattform durchgeführt (Artt. 25 und 26 GvD Nr. 36/2023).

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt.

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 2 i.g.F., betreffend „Provisorische und endgültige Sicherheit“, muss keinerlei Sicherheit geleistet werden, da der Betrag der gegenständlichen Vergabe unter 40.000,00 € liegt.

Der Auftrag wird im Sinne des Art. 50, Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 und des Art. 26, Abs. 1 des LG Nr. 16/2015 erteilt, wonach die Gemeinde für die Vergabe von Arbeiten unter 150.000,00 € und Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 € mittels Direktvergabe sorgt, auch ohne vorher mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren.

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die

nessuna risposta alla richiesta di offerta

- Agromom Stoll

nessuna risposta alla richiesta di offerta

- Geom. Egger Markus

rifiuto offerta n. prot. 18237

- Planstudio St. Lorenzen

nessuna risposta alla richiesta di offerta

Vista la seguente offerta del geom. Jud Rainer, P. IVA 03068480213:

Offerta digitale del 04.08.2026, n. prot. 20452:

euro 35.500,00 (più 5% CAP) NESSUN IVA

Constatato che la/il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo.

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua.

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno.

L'operatore economico è iscritto nell'elenco telematico e nell'elenco SAI del sistema informativo contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano.

Il presente approvvigionamento è stato svolto mediante piattaforma digitale certificata (artt. 25 e 26 d.lgs. n. 36/2023).

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000.

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa.

Secondo la linea guida PAB n. 2 e s.m.i. concernente „Garanzia provvisoria e definitiva“ non deve essere presentata nessuna garanzia, perché l'importo dell'affidamento è inferiore di 40.000,00 €.

Visto l'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e l'art. 26, comma 1 del L.P. n. 16/2015, a norma del quale il Comune procede all'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e forniture e servizi di importo inferiore a € 140.000,00 mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di più operatori economici.

Vista la documentazione contrattuale, che constitui-

integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 05.08.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: qqfMebEQPyNvpu8zce0TH0Ai6ORTVIVGNTNeRK4DUT0=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 06.08.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: /Qvdfvtbrrc0Qcuyeenw6tV7uGdKpxlThiA5IEKXEzU=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- des Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Legislativdekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 (Kodex der öffentlichen Verträge);
- des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);
- des GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Geom. Jud Rainer, MwSt. 03068480213 mit der Leistung „Durchführung notwendiger Vermessungsleistungen zur Richtigstellung von Grenzsituationen, Erstellung von Teilungsplänen sowie Anpassung und Aktualisierung des Gebäudekatasters“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 35.500,00 (zzgl. 5% Ergänzungsbeitrag), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 37.275,00, zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für

sce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 05.08.2026 con l'impronta digitale: qqfMebEQPyNvpu8zce0TH0Ai6ORTVIVGNTNeRK4DUT0=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 06.08.2026 con l'impronta digitale: /Qvdfvtbrrc0Qcuyeenw6tV7uGdKpxlThiA5IEKXEzU=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il piano esecutivo di gestione / piano operativo
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- il decreto legislativo n. 36 del 31.03.2023 (codice dei contratti pubblici);
- la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 (disposizioni sugli appalti pubblici);
- Il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. Di incaricare Geom. Jud Rainer, Part. IVA. 03068480213 dell'espletamento della prestazione “Esecuzione di servizi di rilevamento topografico per correggere le situazioni di confine, elaborazione di tipi di frazionamento e aggiornamento del catasto urbano” per un importo di euro 35.500,00 (oltre IVA di 5%), e quindi per un importo complessivo di euro 37.275,00.
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affi-

die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.

4. Festzuhalten, dass der Bürgermeister ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
 5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
 6. Die Festlegung der Kostenbeteiligung der privaten Grundeigentümer zu jeweils gleichen Anteilen erfolgt mit getrennter Maßnahme
 7. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).
 8. Festzuhalten, dass Manfred Mutschlechner der/die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
 9. Die Ausgabe wie folgt anzulasten:
- damento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
 4. Di dare atto, che il Sindaco è autorizzato a firmare il contratto in oggetto.
 5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
 6. La fissazione della partecipazione alle spese dei comproprietari privati per parti uguali avviene con provvedimento separato.
 7. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).
 8. Di dare atto che il/la Manfred Mutschlechner è il/la responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
 9. di imputare la spesa come segue:

Projektbeschreibung descrizione del progetto	Kapitel capitolo	Betrag ohne MwSt. importo senza IVA
Grundangelegenheit Pfarrstraße- Questione fondamentale Via Parocchia	10052.02.010900002	1.500,00 €
Grundangelegenheit Rienzstraße - Questione fondamentale Via Rienz	10052.02.010900002	1.250,00 €
Grundangelegenheit Seefeld- Questione fondamentale Via See- feld	10052.02.010900002	2.650,00 €
Grundangelegenheit Widumweg- Questione fondamentale Via Wi- dum	10052.02.010900002	2.100,00 €
Grundangelegenheit Kanonikus Gamper Weg - Questione fonda- mentale Via Kanonikus Gamper	10052.02.010900002	1.700,00 €
Grundangelegenheit Palmpeinten- weg - Questione fondamentale Via Palmpeinte	10052.02.010900002	1.750,00 €
Grundangelegenheit Prackenweg- Questione fondamentale Via Pra- cken	10052.02.010900002	12.200,00 €
Grundangelegenheit Eggerweg - Questione fondamentale Via Egger	10052.02.010900002	6.700,00 €
Grundangelegenheit Furkelstraße - Questione fondamentale Via Furcia	10052.02.010900002	3.900,00 €
Grundangelegenheit Bahnhofstra- ße- Questione fondamentale Via Stazione	10052.02.010900002	1.750,00 €
Gesamtbetrag importo totale		35.500,00 €

10. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.

11. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.

12. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der

10. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.

11. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993.

12. con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai

Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Der amtsführende Gemeindesekretär – Il Segretario
comunale reggente
Manfred Mutschlechner

Gegenständlicher Beschluss wird vom 10.08.2026 bis 20.08.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 10.08.2026 al 20.08.2026 ed è diventata esecutiva in data:

05.08.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.